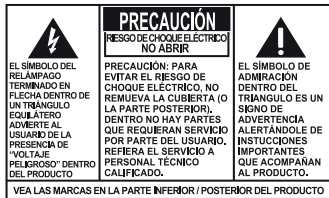


Español IMPORTANTE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

FAVOR DE GUARDAR ESTO PARA UNA REFERENCIA FUTURA



ADVERTENCIA: PARA EVITAR PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO O INCENDIO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Alguna de la siguiente información quizá no se aplique a su producto en particular. Sin embargo, como con cualquier producto electrónico, se deben tomar precauciones durante su manejo y uso.

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Tome en cuenta todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- Limpie solamente con un paño seco.
- No bloquee ninguna de las aperturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- No elimine el propósito de seguridad de la clavija polarizada o del tipo a tierra. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas, una más ancha que la otra. Una clavija del tipo a tierra tiene dos cuchillas y una tercera punta para conexión a tierra. La cuchilla ancha o la tercera punta son suministradas para su seguridad. Si la clavija suministrada no se adapta dentro de su toma de corriente, consulte a un electricista para que reemplace la toma de corriente obsoleta.
- Proteja el cable de corriente de pisotones o machucones particularmente en las clavijas, receptáculos de conveniencia, y en punto donde salen del aparato.
- Use solamente accesorios/aditamentos especificados por el fabricante.
- Use solamente con el carro, soporte, tripode, consola, o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato.



Advertencia sobre el Carro Portátil

- Cuando se utiliza un carro, tenga precaución al mover la combinación de carro/aparato para evitar lesión ocasionada por volcadura.
- Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no sea utilizado por largos períodos de tiempo.
- Refiera todo el servicio a personal de servicio calificado. El servicio es requerido cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, tal como daño a la clavija o al cable de corriente, cuando se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o ha sido tirado.

INFORMACION ADICIONAL DE SEGURIDAD

- El adaptador CA/CD suministrado con este producto está diseñado para estar orientado correctamente en una posición de montaje sobre el piso o vertical.
- No use cargadores o adaptadores de corriente no autorizados. Sólo utilice cargadores o adaptadores de corriente que vengan con su producto o que estén listados en la guía del usuario.
- El aparato no debe quedar expuesto a goteos o salpicaduras de líquidos, y, por lo tanto, no se deben colocar sobre el aparato objetos que contengan líquidos, como por ejemplo vasos.
- Siempre deje suficiente espacio para ventilación alrededor del producto. No ponga el producto en la cama, alfombra, librero o gabinete que pueda obstruir la corriente de aire a través de aperturas de ventilación.
- No pongan velas, cigarrillos o cigarrillos encendidos encima de producto.
- Tome precauciones para evitar que caigan objetos dentro del producto.
- No intente desensamblar el gabinete. Este producto no contiene componentes que requieran servicio por parte del cliente.
- La información de señalamiento está ubicada en la parte inferior del aparato.
- Para desconectar completamente de la entrada de corriente, el adaptador CA/CD del aparato deberá desconectarse de la toma de corriente.
- El adaptador CA/CD es un dispositivo de desconexión. El adaptador CA/CD no deberá bloquearse o debería tener acceso fácilmente para el uso para el que fue diseñado.
- No se deberá obstruir la ventilación cubriendo las aperturas de ventilación con elementos tales como periódicos, paños, cortinas, etcétera.
- Ninguna fuente de flama abierta, tal como velas encendidas, deberá colocarse sobre el aparato.
- Se deberá poner atención a los aspectos ambientales al eliminar las baterías.
- El uso del aparato en climas moderados.

Precauciones importantes para la batería

- Cualquier batería puede presentar un riesgo de fuego, explosión o quemadura química si es mal tratada. No trate de cargar una batería que no esté diseñada para ser recargada, no incinere y no perforo.
- Baterías no recargables, tales como las baterías alcalinas, pueden tener fugas si son dejadas en su producto por un largo periodo de tiempo. Retire las baterías del producto si usted no lo va a usar por un mes o más.
- Si su producto usa más de una batería, no mezcle tipos y asegúrese de que estén insertadas correctamente. Mezclar tipos de baterías o insertarlas incorrectamente puede causar que tengan fugas.
- Deseche inmediatamente cualquier batería con fugas o deformada. Ellas pueden causar quemaduras de la piel u otra lesión personal.
- Por favor ayude a proteger el ambiente reciclando o eliminando las baterías de conformidad con las regulaciones federales, estatales y locales.

ADVERTENCIA: La batería (batería o baterías o paquete de baterías) no deberá ser expuesta a calor excesivo tal como el sol, fuego o similares.

Medio ambiente

Ayude a cuidar el medio ambiente. Le recomendamos que deseche las baterías gastadas en los contenedores especialmente diseñados para ello.

Información de Potencia Eléctrica

Adaptador CA/CD:
Entrada: 100 - 240 V ~ CA 50/60 Hz
Salida: 5.0 V---CD 1.2A

Información FCC

Nota: Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con

Información FCC

la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un toma corriente diferente al que conecta el receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio / TV para solicitar ayuda

Los cambios o modificaciones que no sean expresamente aprobados por VOXX Accessories Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para hacer funcionar el aparato.

Información Regulatoria de la Industria Canadiense
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Antes de comenzar

Conexión a la corriente

- Conecte el adaptador de corriente suministrado al receptáculo de corriente de la unidad, y conecte el otro extremo a una toma de pared adecuada.
- Una vez conectado a la corriente, el Reloj parpadea. Consulte la sección Reloj para instrucciones sobre la configuración apropiada del Reloj.

Cooperación respaldo de batería

- Este radio reloj está equipado con un sistema de mantenimiento del tiempo que puede recibir energía de dos baterías tamaño AA (no incluidas). El circuito de protección por fallas de energía no funcionará a menos que las baterías estén instaladas.
- Cuando la corriente doméstica normal sea interrumpida o el adaptador CA/CD esté desconectado, las baterías darán energía al radio reloj para mantener el seguimiento de las configuraciones de tiempo y alarma programadas en memoria.
- Cuando el respaldo de baterías funcione, la pantalla digital no se iluminará, sin embargo, la alarma todavía sonará durante la interrupción de energía si la potencia de baterías remanente es suficiente.
- La operación normal se reanudará después de que la corriente CA sea restaurada de manera que usted no tendrá que restablecer la alarma o la hora.

Antes de comenzar

Para instalar las baterías:

1. Remueva la puerta del compartimento de baterías (ubicada en la parte inferior del radio) aplicando presión del dedo a la lengüeta en la puerta de las baterías y luego levante la puerta hacia afuera del gabinete.
2. Conecte dos baterías tamaño AA (no incluido) en la clavija del conector.
3. Vuelva a colocar la puerta del compartimento.

Indicador de falla de corriente

Si usted no ha instalado las dos baterías AA en el producto, o si las baterías se agotaron mientras el adaptador CA/CD estaba desconectado, todas las configuraciones (reloj y alarma) se perderán. Después de que el adaptador CA/CD vuelva a conectarse, la pantalla digital parpadeará para indicar que hubo interrupción en la corriente y usted deberá volver a ajustar la hora.

Se recomiendan baterías alcalinas (1.5 V).

Se pueden usar baterías de carbon-zinc pero el tiempo de retención de memoria se reducirá sustancialmente. El tiempo de retención de memoria para unas baterías alcalinas nuevas es de aproximadamente 8 horas (si la alarma no es operada) lo cual debería ser suficiente para esas molestas interrupciones de la corriente CA de corta duración. Para preservar la vida de las baterías, la unidad deberá permanecer conectada a una toma de corriente CA. Conforme pase el tiempo de vida útil de la batería, su voltaje cae y la memoria puede perderse. Asegúrese de reemplazar periódicamente las baterías. Las baterías deberán renovarse si la unidad va a ser almacenada por más de un mes. Unas baterías con fugas pueden dañar seriamente el radio reloj.

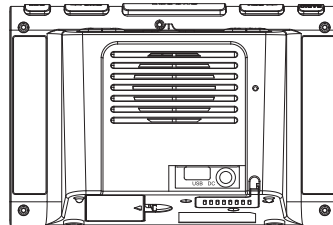


Controles generales

Vista posterior

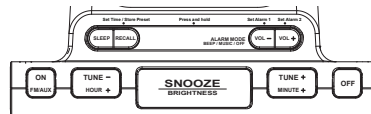
USB – Para cargar su teléfono celular u otros dispositivos electrónicos alimentados vía USB

DC IN – Se conecta a la corriente eléctrica



Vista derecha

AUX IN – Receptáculo de entrada auxiliar



Vista superior

SLEEP – Activa la función dormir.

RECALL/Set Time/Store Preset – Presione para recuperar una estación de radio almacenada. Presione y mantenga presionado para establecer la hora. Cuando el radio esté encendido, presione y mantenga presionado para guardar la estación de radio actual.

VOL -/ Set Alarm 1 – Presione para alternar modo despertar alarma 1 (bip, radio, u off). Presione y mantenga presionado para establecer alarma 1. Cuando FM o AUX esté activo, presione para disminuir el volumen.

VOL +/- Set Alarm 2 – Presione para alternar modo despertar alarma 2 (bip, radio, u off). Presione y mantenga presionado para establecer alarma 2. Cuando FM o AUX esté activo, presione para subir el volumen.

ON/FM/AUX – Activa la reproducción de audio. Seleccione modo FM o AUX.

TUNE - / HOUR + – Ajusta la frecuencia de radio y la hora del reloj.

SNOOZE/BRIGHTNESS – Apaga momentáneamente la función despertar (9 minutos); apaga el temporizador de dormir actual. Seleccione brillo de la pantalla (Alto o Bajo).

TUNE + / MINUTE + – Ajusta la frecuencia de radio y la hora del reloj.

OFF – Apaga el audio FM o AUX. Apaga la alarma.

Reloj

Ajuste manual del reloj

- Presione y mantenga presionado **Set Time** para entrar al modo de ajuste del reloj.
- Presione **HOURL+ y MINUTE+** para ajustar el tiempo.
- Presione y mantenga presionado para ajustar rápidamente el valor del tiempo.
- Los dígitos en la pantalla parpadean en el modo de ajuste de reloj.
- El reloj está en formato de 12 horas. El indicador AM o PM se iluminarán para indicar el ajuste de la hora actual.
- Presione **Set Time** otra vez para guardar la configuración del tiempo.

Radio

Uso del Radio

Presione el botón **ON** para encender el radio. Presione el botón **OFF** para apagar el radio. Para mostrar la estación actual en que el radio está sintonizado, presione **TUNE +/-** rápidamente.

Presione **TUNE +/-** para ajustar la frecuencia de radio con referencia a la escala del dial de sintonización. Presione y mantenga presionado **TUNE +/-** por dos segundos para buscar automáticamente la siguiente estación disponible. El sintonizador pausará un segundo en cada estación que encuentre hasta que **TUNE +/-** sea liberado y termine la exploración.

Alternar la Fuente de Audio

Presione **FM/AUX** para seleccionar entre la fuente FM y auxiliar.

Preselecciones de estación

Para almacenar una preselección de estación:

- Sintonice una estación de radio.
- Presione y mantenga presionado **Store Preset**. La ubicación de preselección **PD 1** parpadea en la pantalla. Presione **VOL +/-** para seleccionar el número de preselección deseado, luego presione **Store Preset** otra vez para guardar la estación en esa preselección. Esta unidad puede almacenar hasta 10 estaciones. Sus preselecciones son almacenadas una por una de **PD 1 a PD 10**.

Radio

Para recuperar una estación de preselección:

- En modo radio, presione **RECALL**. El número de estación de preselección actual se muestra en la pantalla.
- Presione **RECALL** repetidamente para seleccionar una estación de preselección de su preferencia.

Control Automático de Frecuencia Incorporado - AFC

El Control de Frecuencia Automático (AFC) incorporado ayuda a reducir la desviación en la recepción FM y mantiene el radio bloqueado en la estación FM en la cual está sintonizado.

Esta unidad está equipada con una antena FM en la parte posterior. Desenrede la antena en su longitud total para mejorar recepción. Coloque cinta al extremo de la antena sobre la pared para mejorar la recepción.

Función alarma

Ajuste del tipo de la alarma y selección de la fuente de alarma

- Presione y mantenga presionado **Set Alarm 1/ Set Alarm 2** para seleccionar el modo de ajuste **ALARM 1** o **ALARM 2**.
- Presione **HOURL+ y MINUTE+** para establecer la hora de alarma.
- Presione y mantenga presionado para disminuir o aumentar rápidamente el valor del tiempo.
- Los dígitos parpadean en la pantalla en el modo de ajuste del tiempo de la alarma.
- Reloj está en formato de 12 horas. El indicador AM o PM se iluminarán para mostrar la hora actual.
- Presione **Set Alarm 1/ Set Alarm 2** otra vez para guardar la configuración de tiempo.
- Presione **Set Alarm 1/ Set Alarm 2** repetidamente para seleccionar su selección de fuente de alarma (Bip / Música / Off). El icono de configuración de alarma correspondiente se iluminará cuando la alarma esté lista para activar.

Si despertar con Música es seleccionado, la alarma reproducirá la última estación de radio sintonizada cuando este fue apagado.



Función alarma

Despertar con alarma

La unidad está equipada con GRAD-U-WAKE. El volumen de alarma se incrementará gradualmente a su máximo en unos 30 a 45 segundos.

Formas de apagar la alarma

- Para silenciar momentáneamente la alarma, presione **SNOOZE**. La alarma o el radio se activarán otra vez cuando el periodo de dormir (9 minutos) termine. (Vea la sección SmartSnooze™ para más información)
- Para apagar la alarma, presione **OFF**. La alarma se activará otra vez al día siguiente.
- Para desactivar completamente la alarma, presione **Set Alarm 1/ Set Alarm 2** repetidamente hasta que ningún icono de modo de alarma se muestre en la pantalla.

SmartSnooze™

- Esta operación permite tiempo extra para dormir cuando la alarma suena. La alarma puede ser temporalmente apagada presionando **SNOOZE** o cualquiera de los botones SmartSnooze™ hasta que el período dormir se termine.
- Los botones SmartSnooze™ incluyen: **ON/FM/AUX, TUNE-HOURL+ y TUNE+MINUTE+**
- La función dormir puede ser usada repetidamente hasta por 2 horas. Después de esto, la alarma se apagará hasta que las siguientes condiciones de alarma se cumplan.

Función dormir

En modo dormir, la reproducción de audio se apagará automáticamente después de un tiempo específico (hasta 2 horas).

- Presione **SLEEP** para activar el temporizador de cuenta descendente para dormir.
- Presione **SLEEP** repetidamente para moverse a través de las duraciones disponibles para el Modo Dormir (90min, 80min, 70min ... 10min u OFF). El tiempo máximo es 90 minutos.
- Para ver el tiempo remanente en modo dormir, presione y mantenga presionado **SLEEP**.
- Para cancelar la función dormir, presione **OFF**.

Fuente auxiliar

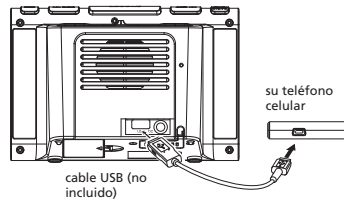
- Conecte su fuente auxiliar (por ejemplo, reproductor MP3) al receptáculo de entrada AUX al lado derecho de la unidad con un cable de audio (no incluido).
- Encienda su fuente auxiliar (reproductor MP3, teléfono inteligente, etc.).
- Presione **FM/AUX** para escuchar la fuente auxiliar. El indicador AUX al frente se encenderá. Presione **FM/AUX** otra vez para regresar a escuchar el radio, o presione **OFF** para apagar la reproducción de audio.

Control de brillo

Presione **BRIGHTNESS** para alternar entre **Hi** (alto) o **Lo** (bajo) para ajustar el brillo de la pantalla.

Carga USB

Use el puerto de carga USB para cargar su teléfono inteligente o para suministrar energía a dispositivos que puedan recibir energía USB tales como una lámpara o ventilador tipo USB.



Para conectar su teléfono celular para carga:

Use un cable USB (no incluido) para conectar su teléfono celular al conector USB de la unidad. Su teléfono debería comenzar la carga.

La función de carga puede no estar soportada para todos los teléfonos o dispositivos electrónicos.



Garantía limitada

Garantía Limitada de 12 Meses Aplica a Radios Reloj RCA

VOXX Accessories Corporation (la Compañía) garantiza al comprador al menudeo original de este producto que en el caso de que se compruebe que este producto o alguna parte del mismo, bajo condiciones y uso normales, sea defectuoso en material o mano de obra en un plazo de doce meses desde la fecha de compra original, tal(es) defecto(s) será(n) reparado(s) o reemplazado(s) con producto reacondicionado (a opción de la Compañía) sin cargo por las partes y la labor de reparación.

Para obtener el reemplazo o reparación dentro de los términos de esta Garantía, el producto debe ser entregado con prueba de cobertura de la garantía (por ejemplo, la nota de venta fechada), especificación de defecto(s), flete prepagado, a la Compañía en la dirección que se muestra más adelante.

Esta Garantía no se extiende a la eliminación de ruido o estática generados externamente, a la corrección de problemas de antenas, interrupciones/pérdida de transmisión o de servicio de internet, a costos incurridos por instalación, remoción o reinstalación de producto, a corrupciones causadas por virus de computadoras, spyware u otro malware, a pérdida de medios, archivos, datos o contenido, o a daño a cintas, discos, tarjetas o dispositivos de memoria removibles, bocinas, accesorios, computadoras, periféricos de computadora, otros reproductores de medios, redes en el hogar o sistemas eléctricos en vehículos.

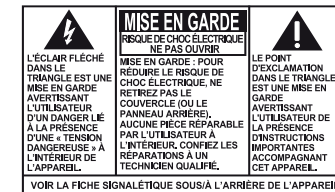
Esta Garantía no aplica a algún producto o parte del mismo que, en opinión de la Compañía, haya sufrido o haya sido dañado mediante alteración, instalación inadecuada, mal manejo, mal uso, negligencia, accidente, o por la remoción o eliminación de etiqueta(s) con el número de serie de fábrica/código de barras. LA EXTENSIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO PROVISTOS ANTERIORMENTE Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR POR EL PRODUCTO.

Esta Garantía substituye todas las otras garantías o responsabilidades específicas. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN, ESTARÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. CUALQUIER ACCIÓN POR VIOLACIÓN DE ALGUNA GARANTÍA BAJO LA PRESENTE, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN DEBE SER PRESENTADA DENTRO DE UN PERIODO DE 24 MESES DESDE LA FECHA

Français

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

BIEEN LIEN ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE



VOIR LA FICHE SIGNALÉTIQUE SOUS/L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ

Il est possible que certains des articles ci-dessous ne s'appliquent pas à votre appareil. Cependant, il faut prendre certaines précautions quand on manipule et utilise tout appareil électronique.

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Portez attention à tous les avertissements.
- Observez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- Nettoyez avec un chiffon sec seulement.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Exécutez l'installation selon les instructions du fabricant.
- N'installez pas près d'une source de chaleur tel que radiateur, grille de chauffage, poêle ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne déjouez pas le dispositif de sécurité des fiches polarisées ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée comprend deux lames, l'une étant plus large. Une fiche avec mise à la terre comprend deux lames et une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche de mise à la terre assure votre sécurité. Si la fiche fournie ne convient pas à la prise murale, consultez un technicien pour remplacer la prise murale.

- Assurez-vous que personne ne marche sur le cordon d'alimentation ou qu'il n'est pas coincé près des fiches, des prises et à la sortie des appareils.
- N'utilisez que les accessoires spécifiques par le fabricant.
- N'utilisez qu'avec le chariot, support, trépied, crochet ou table spécifiée par le fabricant ou vendue avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, portez attention lorsque vous déplacez le chariot et l'appareil pour éviter les



Avvertimento per trasporto per charriot